

TIMEX®

Registre su producto en
www.timex.com

W-105 861-095018-02 NA

GRACIAS POR COMPRAR UN RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA EXTENDIDA

Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®.

CARACTERÍSTICAS

Hora/fecha (Formato de 12/24 horas • Formato mes-día/día-mes • dos Zonas Horarias • Timbre cada hora)

Contadores (de cuenta regresiva hasta 24 horas • parar o repetir al final • dos intervalos)

Tres alarmas (Diaria/días de semana/fin de semana/semanal • suena una alarma de respaldo 5 minutos después)

Cronógrafo (almacenamiento de vueltas • volver a ver datos de la actividad por fecha • pantalla del mejor tiempo y/o tiempo promedio • volver a ver la vuelta al instante • contador de tiempo transcurrido)

INDIGLO® night-light con característica NIGHT-MODE®.

OPERACIONES BÁSICAS

SET/ RECALL \square **DONE** (Para salvar los cambios y salir de la opción de fijar)

MODE \square **NEXT** (Continuar con el siguiente paso)



INDIGLO

STOP/ RESET \square **-** (Disminuir valor. Sostener para disminuir rápidamente.)

START/LAP \square **+** (Aumentar valor. Sostener para aumentar rápidamente.)

Al fijar las opciones, cada botón tiene una función diferente según se indica más arriba. La pantalla indica cuándo el botón cambia de función.

OBSERVE POR FAVOR: El botón **START/LAP** en su reloj puede hallarse en la posición de las "12" o las "6". Si su reloj tiene el botón **START/LAP** en la posición de las 12, la correa se puede usar de dos maneras. Plegada bajo sí misma (Fig. A) o usada al modo tradicional, plegada bajo el protector (Fig. B).



HORA/FECHA/TIMBRE CADA HORA

- En la modalidad TIME, oprima y sostenga **SET/RECALL**. Se iluminará la Zona Horaria.
 - Oprima + o - para seleccionar la Zona Horaria 1 o 2.
 - Oprima **NEXT** para fijar la hora. Se iluminarán los dígitos.
 - Oprima + o - para cambiar la hora. Desplácese a través de 12 horas para cambiar AM/PM.
 - Oprima **NEXT** + / - para fijar los minutos.
 - Oprima **NEXT** y + / - para fijar los segundos a cero.
 - Continúe el patrón para fijar el día de la semana/mes, fecha, formato de 12 horas (AM/PM) o formato de horario militar de 24 horas, mes/día o día/mes, apagar/encender el timbre que suena cada hora, encender o apagar el beep. Si elige Beep encendido, sonará un beep cada vez que oprime un botón salvo **INDIGLO**.
 - Oprima **NEXT** para fijar la segunda Zona Horaria, siguiendo el procedimiento precedente.
 - Oprima **DONE** para salir.
- SUGERENCIAS:**
- Oprima y sostenga **START/LAP** brevemente para dar un vistazo a la segunda Zona Horaria.
 - Oprima y sostenga **START/LAP** durante 4 segundos para cambiar la Zona Horaria que aparece en la pantalla.
 - En otras modalidades, oprima y sostenga **MODE** para ver Hora, suelte para volver a la modalidad en curso.

CRONÓMETRO

El reloj cuenta hasta 99 vueltas (máximo 100 horas) y guarda los tiempos de vuelta.

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1	15:01 MIN		
	SPLIT 2	22:09 MIN	
		SPLIT 3	29:39 MIN
			SPLIT 4

FUNCIONAMIENTO DEL CRONO:

- Oprima **MODE** hasta que aparezca CHRONO (CRONO).
 - Oprima **START/LAP** para iniciar Crono. Crono continúa funcionando si usted sale de esa modalidad.
 - Oprima **START/LAP** para registrar una fracción. El número de vueltas alterna con los dos últimos dígitos en pantalla.
 - La imagen en pantalla se congelará durante 10 segundos. Oprima **MODE** para liberar la pantalla y ver el Crono en funcionamiento.
 - Oprima **STOP/RESET** para parar o hacer una pausa en CRONO. Oprima **START/LAP** para volver a empezar.
 - Una vez completada la actividad, tiene dos opciones: Oprima y sostenga **SET/RECALL** para guardar los datos de la actividad u oprima y sostenga **STOP/RESET** para borrar los datos de la actividad (ambos reconfigurarán crono a 00:00:00).
- SUGERENCIAS:**
- Mientras CRONO está en funcionamiento, aparecerá \odot en la pantalla de Hora.
 - Cuando guarde datos de la actividad, en la pantalla se indicará la memoria disponible (número de vueltas que falta registrar. Cada actividad registrada es equivalente al número de vueltas dadas más una vuelta extra para almacenar el total de datos de la actividad) o MEMORY FULL.
 - Si no hay memoria suficiente para registrar toda la actividad, el tiempo total, la fecha y la últimas vueltas se registrarán conforme a la capacidad remanente.

VOLVER A VER DATOS DE LA ACTIVIDAD:

- Oprima **SET/RECALL** (FIJAR/VOLVER A VER) para ingresar a la modalidad de volver a ver. Se iluminará la fecha de la última actividad.
- Oprima + / - para elegir la actividad que desea ver. Las actividades se registran por fecha. Las actividades múltiples pueden almacenarse en la misma fecha.
- Oprima **NEXT** para ingresar los datos de la actividad.
- Oprima + / - para ver los tiempos de Vuelta/Fracción de vueltas sucesivas, MEJOR Vuelta (BEST lap), Vuelta PROMEDIO (AVG lap).
- Para volver a ver otras actividades, oprima **NEXT** (SIGUIENTE) hasta que se ilumine la fecha, luego siga los pasos 2-4.
- Oprima **DONE** para salir.

SUGERENCIA: Para ver los tiempos de vuelta/fracción de la actividad en curso, mientras CRONO está en funcionamiento, oprima **SET/RECALL** y + / - para desplazarse a través de los tiempos de vuelta/fracción, MEJOR vuelta, vuelta PROMEDIO. No aparecerá la vuelta en curso. No se pueden ver datos sobre otras actividades mientras Crono está en funcionamiento.

BORRAR DATOS DE LA ACTIVIDAD:

- Con Crono detenido, oprima y sostenga **STOP/RESET**. Aparecerá HOLD TO CLEAR LAST WRKOUT.
- El reloj emitirá un beep. Los datos de la última actividad se borrarán de la memoria.
- Para borrar todas las actividades, continúe sosteniendo **STOP/RESET**. Aparecerá HOLD TO CLEAR LAST WRKOUT. El reloj emitirá un segundo beep para indicar que todas las actividades almacenadas han sido borradas. Aparecerá MEMORY 50.

(sigue al dorso)

PERSONALIZAR EL FORMATO DE PANTALLA:

Esto determina lo que aparecerá en la primera y segunda líneas de la pantalla.

1. Oprima y sostenga **SET/RECALL**.
2. Si no se han guardado datos de las actividades, en la pantalla aparecerá **FORMAT/SET**.
3. Si se han guardado datos sobre actividades, aparecerá la última actividad.
4. Oprima **NEXT** hasta que aparezca el formato de pantalla.
5. Oprima + / - para seleccionar **LAP/SPL**, **SPL/LAP** (Vuelta en dígitos grandes), o **TOTAL RUN**.
6. Oprima **SET/RECALL** para salir.

NOTA: El formato **TOTAL RUN** le permite ver el tiempo total transcurrido y el tiempo total de la actividad (tiempo total de la actividad=tiempo total transcurrido – tiempo de pausa durante la actividad).


Elija el formato de pantalla **TOTAL RUN** según se indica más arriba.

1. Oprima **START/LAP** para iniciar Crono.
2. Oprima **STOP/RESET** cada vez que hace una pausa/para durante la actividad. En la pantalla principal aparecerán el tiempo transcurrido menos el tiempo de pausa (tiempo total de la actividad). La pantalla inferior continuará activa, mostrando el tiempo total transcurrido desde que se inició Crono.
3. Oprima **STOP/RESET** para dejar de tomar el tiempo. Puede borrar o almacenar los datos de la actividad.

SUGERENCIA: • Cuando ha completado una actividad en este formato, continuará activo el tiempo total transcurrido hasta que se almacenen o borren los datos de la actividad.
• Cuando vuelva a ver **TOTAL RUN**, sólo aparecerá el tiempo total de la actividad.
• El contador de tiempo transcurrido continuará funcionando hasta que se reconfigure **CRONO**. Si registra una fracción, la pantalla cambiará a **SPL/LAP**, el tiempo transcurrido no se almacenará en la memoria.

CONTADOR

1. Oprima **MODE** hasta que aparezca **TIMER**.
2. Oprima **SET/RECALL**. Se iluminarán los dígitos de hora.
3. Oprima + / - para cambiar la hora.
4. Oprima **NEXT** y + / - para fijar los minutos.
5. Oprima **NEXT** y + / - para fijar los segundos.
6. Oprima **NEXT** y + / - para seleccionar **STOP AT END** o **REPEAT AT END** (REPETIR AL FINAL).
7. Oprima **DONE** para confirmar y salir.
8. Oprima **START/LAP** para iniciar el Contador. El Contador continuará funcionando si usted sale de la modalidad Contador.
9. Sonará una melodía de alarma cuando el Contador llegue a cero o antes que empiece nuevamente la cuenta regresiva.
10. Oprima **STOP/RESET** para detener el Contador. Oprima nuevamente para reconfigurar.


SUGERENCIAS: • Aparecerá el  en la modalidad Hora cuando el Contador esté activo.
• Para repetir la operación de Contador, el número de repetición aparecerá en el extremo superior derecho de la pantalla en los Contadores de cuenta regresiva y a intervalos.
• El número máximo de repeticiones es 99.


CONTADOR A INTERVALOS

Puede configurar dos Contadores que hagan una cuenta regresiva en secuencia.


1. Oprima **MODE** hasta que aparezca **INTMR**.
 2. Oprima **SET/RECALL**. Se iluminará **INT 1**.
 3. Oprima **NEXT** luego siga los pasos 3-6 en la sección de Contador.
 4. Cuando regrese a **INT 1** Oprima + / - para cambiar a **INT 2**.
 5. Oprima **NEXT** luego siga los pasos 3-6 en la sección de Contador.
 6. Oprima **DONE** para confirmar y salir.
 7. Oprima **START/LAP** para iniciar el Contador. Las demás operaciones son igual que para **CONTADOR**.
- SUGERENCIAS: • Cuando se completa la primera cuenta regresiva, el Contador pasa al próximo intervalo fijado que no sea cero. Se ilumina **INDIGLO** y suena un beep entre cada intervalo.
• Si fija ambos contadores a Intervalos para que se repitan, el Contador hará una cuenta regresiva en ambos intervalos y luego repetirá la secuencia completa.

ALARMA

1. Oprima **MODE** hasta que aparezca **ALM 1**.
 2. Oprima **SET/RECALL** para fijar la alarma.
 3. Se iluminarán los dígitos de hora. Oprima + / - para cambiar la hora.
 4. Oprima **NEXT** y + / - para fijar los minutos, **AM** o **PM** (si la pantalla principal de hora utiliza el formato de 12 horas), **DAILY**, **WKDAYS**, **WKENDS**, o día de la semana (alarma semanal).
 5. Oprima **DONE** para confirmar y salir.
 6. Oprima **START/LAP** o **STOP/RESET** para apagar o encender la alarma.
 7. Para fijar las alarmas restantes, oprima **MODE** para **ALM 2** o **ALM 3** y fije según se indica más arriba.
- SUGERENCIAS: • Cuando la alarma está activa, aparecerá  en la pantalla de Hora.
• Cuando la alarma está desactivada, el ícono de alarma e **INDIGLO® night-light** se iluminarán y emitirán un sonido de alerta. Oprima cualquier botón para silenciar.
• Si no se oprime cualquier botón, la alerta cesará después de 20 segundos y la Alarma de respaldo se activará después de 5 minutos.

NOTA: El símbolo de alarma  aparecerá en la pantalla sólo cuando falten 12 horas para la hora programada en la alarma.

OPCIÓN DE INDIGLO® NIGHT-LIGHT/NIGHT-MODE®

1. Oprima **INDIGLO** para activar la luz nocturna. La tecnología electroluminiscente que se utiliza en la luz nocturna **INDIGLO** ilumina toda la cara del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.
2. Continúe oprimiendo hasta 3 segundos para mantener la iluminación.
3. Oprima y sostenga **INDIGLO** durante 4 segundos para activar la opción **NIGHT-MODE®**. Aparecerá .
4. En **NIGHT-MODE®**, oprima cualquier botón para iluminar la cara del reloj durante 3 segundos.
5. Para desactivar **NIGHT-MODE®**, oprima **INDIGLO** durante 4 segundos. La opción se desactivará automáticamente después de 8 horas.

RESISTENTE AL AGUA Y A LOS CHOQUES

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo ().

Profundidad de resistencia al agua	*p.s.i.a. Presión del agua bajo la superficie
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PRESIONE NINGÚN PULSADOR DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada
4. La resistencia a los choques se indicará en la cara del reloj o en la tapa de la caja. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba de resistencia a choques. No obstante, evite dañar el cristal y/o las lentes.

NOTA: El agua con cloro puede alterar los colores claros a base de resina. Es posible que haya decoloración.

PILAS

Timex recomienda enfáticamente que un relojero o joyero reemplace la pila. Si corresponde, presione el pulsador de reconfigurar cuando reemplace la pila. El tipo de pila se indica al dorso de la caja. El estimado sobre la duración de la pila se basa en ciertas suposiciones con respecto al uso; la duración de la pila puede depender del uso real.

NO DESECHE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Su reloj **TIMEX** está garantizado contra cualquier defecto de fabricación por **TIMEX Corporation** durante un período de **UN AÑO** a partir de la fecha de compra. **TIMEX** y sus compañías subsidiarias en todo el mundo aceptarán esta Garantía Internacional.

TIMEX notifica que, a nuestra discreción, su reloj será reparado con piezas nuevas o reacondicionado totalmente con componentes debidamente revisados o será cambiado por otro reloj idéntico o similar. **IMPORTANTE: ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES DEFECTOS O FALTAS DE SU RELOJ:**

1. Si el período de garantía ha vencido.
2. Si su reloj no ha sido comprado en una agencia o tienda oficial **TIMEX**.
3. Si su reloj ha sido manipulado fuera del Servicio Técnico Oficial **TIMEX**.
4. Si su reloj evidencia pruebas de golpes, accidentes o abusos.
5. Si el cristal, correa, caja, pila o accesorios aparecen dañados o gastados. En estos casos **TIMEX** efectuará la reparación y facturará su costo.

ESTA GARANTÍA Y LOS DERECHOS Y ACCIONES CONTENIDOS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. **TIMEX** NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O EVENTUALES. Algunos países y estados no permiten limitaciones sobre garantías implícitas y no permiten exclusiones o limitaciones sobre daños, por lo tanto estas limitaciones pueden no corresponderle a usted. Esta garantía le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de país en país y de estado a estado.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, por favor envíe su reloj a Timex, una de sus filiales o a la tienda donde compró el reloj, conjuntamente con un Cupón de Reparación de Reloj original completado, o en los EE.UU. y Canadá solamente, el Cupón de Reparación de reloj original completado o una declaración escrita indicando su nombre, dirección, número de teléfono y fecha y lugar de la compra. Sirvase incluir lo siguiente con su reloj para cubrir el franqueo y gastos administrativos (esto no es un cargo de reparación): un cheque o giro postal de **US\$7** en los EE.UU., un cheque o giro postal de **US\$6.00** en Canadá; y un cheque o giro postal de **UK£2.50** en el Reino Unido y en otros países. Timex le cobrará por franqueo y gastos administrativos. **NUNCA INCLUYA UNA CORREA DE RELOJ ESPECIAL O CUALQUIER OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL EN EL ENVÍO.**

Para los EE.UU. llame por favor al 1-800-448-4639 para información adicional de su garantía. Para Canadá llame al 1-800-263-0981. Para Brasil llame al +55 (11) 5572 9733. Para México 01-800-01-060-00. Para América Central, Caribe, Bermudas y Bahamas llame al (501) 370-5775 (US). Para Asia llame al 852-2815-0091. Para el Reino Unido, llame al 44 020 8687 9620. Para Portugal, llame al 351 212 946 017. Para Francia, llame al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania, llame al 49 7 231 494140. Para el Medio Oriente y África, llame al 971-4-310850. Para otras regiones, si desea información sobre la garantía, por favor comuníquese con el representante de Timex o el distribuidor de Timex de su zona. En Canadá, los EE.UU. y otros países, las tiendas autorizadas **TIMEX** le podrán informar y facilitar pagos postales o sobres para envíos especiales de reparación de relojes **TIMEX** y ayudarle a conseguir dicho servicio de fábrica.

©2007 Timex Corporation. **TIMEX** es una marca comercial registrada de Timex Corporation. **INDIGLO** es una marca comercial registrada de Indiglo Corporation en EUA. Y en otros países.